



有一位門診護士，帶她父母到骨科門診，主訴她爸爸經常腰痠背痛，請我幫她爸爸作骨密度檢查，她媽媽也順便做一下骨密度。兩人同行，又是本院員工眷屬，每位算二百元就好，順便檢查腰椎X-光。結果是：兩人的骨質密度均正常，太太的腰椎X-光幾乎正常，然而先生的腰椎X-光卻很嚴重，第四-五腰椎椎間盤狹窄，第五腰椎-薦椎更窄，只剩下健康椎間盤寬度的四分之一！

雖然目前還沒有神經症狀，但先生經常腰酸背痛，給予一些藥物，建議病人做復健，避免再搬重物或從事彎腰太久的工作，若症狀頻率增加，腳麻無力，則需要進一步檢查或手術治療。

男性 53 歲，工作雖然不是經常負重，但是每天必須長時間彎腰，長年累月，腰椎椎間盤的負擔很大，於是逐漸退化、突出、甚至狹窄壓迫神經。女性 50 歲，曾做過幼教老師，大部

份時間是家庭主婦，並未做過稍微粗重的工作，脊椎保養的還不錯！我一看夫妻倆的 X-光片，差很大！先生是很嚴重，太太是很輕微；經過我詳細的解說後，先生笑一笑，太太也很不好意思，一家人也高高興興的回家了！

這是一個幸福、和樂的家庭，小孩子孝順、妻子照顧好家庭及孩子，先生努力賺錢養家，其樂融融！看在骨科醫師的眼裡卻是感觸很深！看 X-光就知道男主人其實腰椎已經算是嚴重了，然而他卻經常保持笑容，自己承受苦痛，卻也不願讓自己的老婆、小孩吃一點苦，永遠呵護這個家，老婆的腰椎竟然是如此美好的？這讓我想到一句成語可以形容，那就是「化作春泥還護花」。----- 這男人相當不簡單！

很多家庭是夫妻一起打拼，女性除了照顧家庭外，還要上班工作，非常辛苦！每天勞力的工作，到了一定

年紀，孩子長大了，自己的脊椎和膝蓋卻磨損了，完全變成了骨科的病人！尤其是需要付出勞力的勞工及農漁民朋友，很少是先生骨關節很壞，而太太的骨關節卻是很好的？這很特別！我在骨科門診閱人無數，常常是夫妻倆一起看診時，倆個都一樣嚴重退化磨損，尤其是農業社會的夫妻，常常是四個膝關節都壞了。一般來說女性退化的程度會比男性嚴重，因為女性比較愛男性，也比較體貼、有責任，寧願自己多做一點、讓先生多休息一些、好吃的雞腿先給先生及孩子們吃，自己卻吃剩下的“菜尾”！於是你看到農村婦人很多都肥胖，負擔加重了，可憐的兩個膝蓋也操壞了，脊椎也壞了！就我的觀察，換人工關節手術(TKR)中，女性和男性比率約是8:2。

在男女情愫中，男女朋友或夫妻相處，要做到「化作春泥還護花」相當不容易。彼此怨懟、不滿，甚至言語相激，大打出手都大有人在；為了理想和愛，一起努力打拼，“胼手胝足”更是普遍；於是你可以看到夫妻同甘共苦，甚至“同病相憐”，夫妻同時壞一隻腳，或同時壞兩隻腳(OA knees)，並不少見，於是操到夫妻倆都變成TKR(人工膝關節)候選人。要護花嗎？很難，太太不做馬上被罵或被K，那就一起做到關節損壞！再

一起到骨科看門診？於是用“鸛鵲情深”來形容患難夫妻最為貼切。

鸛_ㄩ一_ㄉ：就是中國古代傳說中的“比翼鳥”，雄鳥只有左翼左目，雌鳥只有右翼右目，一雄一雌只有聯合起來才能飛行。鵲_ㄉ一_ㄉ，是比目魚的古稱，《爾雅》這部最早的字典中解釋“”字，說它是“不比不行”的一種魚(比：靠肩併排)，一定要緊貼著對方才能夠行動。從這裡你可以看出“鸛”和“鵲”都是不完整、殘障的生物，也可以說是同甘共苦、休戚與共的“生命共同體”，故一般常用“鸛鵲情深”來形容夫妻感情很好，如膠似漆！因此做到夫妻倆都要接受手術治療時，真可謂“鸛鵲情深”！但我們在祝福新人結婚喜宴中，應儘量避免使用“鸛鵲情深”，或“比翼雙飛，永結連理”的祝詞？好像將來的日子會很苦，做到殘疾仍很相愛？或許用“琴瑟和鳴”、“珠聯璧合”比較好。

“鸛鵲情深”的夫妻在骨科門診確實很多，然而「化作春泥仍護花」的先生那就少之又少了！所以在此要特別表揚！清·龔自珍：「落紅不是無情物，化作春泥更護花。」---落紅指的是自己，雖然殘敗，凋謝，被君王所唾棄，但仍不忘忠君報國，回到鄉梓，仍然貢獻剩餘的價值，為君王、國家作育英才，隔年您就有新

人才來茲養茁壯朝廷，屆時將又開滿更漂亮、茂盛的花呀！古代文人多愚忠，「化作春泥，都還要護花。」若套用在現代男女感情上，確屬不易，護花可能是有，但已被唾棄或殘敗仍然護花，那就很困難了！

在當骨科專科醫師以前，並不能體會“鸚鵡情深”的含意，病人看多了、刀開多了，也就逐漸明白。但“化作春泥仍護花”的男子確實少見，一般多是花化成了春泥，卻仍然茲養著

樹。白居易在《長恨歌》的最後一句，千古傳唱：「在天願作比翼鳥，在地願為連理枝，天長地久有時盡，此恨綿綿無絕期。」楊貴妃（據說很胖，雙膝關節炎？）不必愛得如此辛苦，也不需要苦那麼久了。現代醫學已經非常發達，若夫妻不慎都做到關節殘疾，而需比翼才能飛，沒關係！請到醫院骨科部就對了，要作人工膝關節簡單，人工肩關節也是可以！■

105.5.15 本會恭賀何啟功副院長榮任衛福部政務次長

